



INFORMACIÓN NUEVA DE PARTE DE NUESTRO VALLE NUESTRO FUTURO PARA LA RED DE COMUNICACIONES LATINA

3 de Abril, 2020

Aquí les compartimos noticias actualizadas para nuestra región sobre el coronavirus. El equipo de la organización Our Valley Our Future, Nuestro Valle Nuestro Futuro está trabajando en difundir estos mensajes a la comunidad, pero ocupamos su ayuda. Por favor, comparta esta información con sus conocidos y redes sociales, como a usted le parezca mejor.

- El Gobernador del estado de Washington, Jay Inslee, extendió la orden “Quédate en casa, Manténgase Saludable” hasta el día 4 de mayo 2020. El Gobernador Inslee dijo “Yo estoy orgulloso de los esfuerzos que ha hecho nuestro estado. Pero tenemos la obligación con nosotros mismos y con nuestros seres queridos de reconocer el difícil camino por delante. Aquí esta porque estamos haciendo esto: Los pasos que hemos tomado al día, si estan funcionando. Pero todavía tenemos que ver el número de víctimas de este virus ”
- Nuestros colegas y amigos de la Red de Comunicación Latina de Nuestro Valle Nuestro Futuro, nos han apoyado en crear unos video. Ellos están ofreciendo consejos y palabras alusivas a nuestra comunidad hispanoparlante. El primer video que compartimos es de parte de Teresa Bendito, coordinadora de Parque Padrinos que al momento está colaborando con la comunicación de Nuestro Valle Nuestro Futuro: <https://www.youtube.com/watch?v=AZH2kPmMOgE>. El segundo video es de parte de la señora Wilma Cartagena del Consejo Empresarial Hipano de la Cámara de Comercio del Valle de Wenatchee: <https://youtu.be/aFeBArLciu4>. Por favor, comparta con sus familiares, amigos, y conocidos. Muchas gracias a nuestros colegas que se tomaron el tiempo para grabar un mensaje y también el equipo de Voortex Productions por su ayuda en editar estos videos.
- Las escuelas de Wenatchee comenzarán a enseñar en línea el 13 de abril como parte de su plan de aprendizaje continuo. Si usted es un padre de familia con un niño en el Distrito Escolar de Wenatchee, aquí hay más información para ayudarlos a prepararse: [https://www.wenatcheeschools.org/news/1678385/online-learning-and-computer-checkout-info-for-parents?fbclid=IwAR0bUo6T0RyWkX2GXZNcOEAv4S-OFMwREbDbnSgH7mU7r5P99re2IFRaEro#googtrans\(en|es\)](https://www.wenatcheeschools.org/news/1678385/online-learning-and-computer-checkout-info-for-parents?fbclid=IwAR0bUo6T0RyWkX2GXZNcOEAv4S-OFMwREbDbnSgH7mU7r5P99re2IFRaEro#googtrans(en|es))
- El Distrito de Salud de los condados de Chelan-Douglas ha publicado los números de casos positivos de COVID-19, dividido por ciudad, edad y género. Aquí está el recuento local:
 - Total de Casos Confirmados por el laboratorio en el Distrito de Salud de los Condados Chelan y Douglas: 26
 - CASOS POSITIVOS POR CONDADO DE RESIDENCIA
 - Condado de Chelan: 20
 - Condado de Douglas: 6
 - MUERTES POR CONDADO DE RESIDENCIA
 - Condado de Chelan: 2

- Condado de Douglas: 0
- Para ver el recuento de los condados de Chelan-Douglas, visite este sitio de línea:
- <https://cdhd.wa.gov/covid-19/>; Para el total de todo el estado visite: <https://www.doh.wa.gov/Emergencias/Coronavirus>
- Aquí está el número de la Red de Vivienda Comunitaria para aquellos que buscan acceso a vivienda y refugio en los condados de Chelan y Douglas: 509-888-9035 (Ellos están abiertos de Lunes a Viernes, de 8-5 de la tarde).
- Si conoce a alguien que lucha con pensamientos suicidas, aquí hay una línea directa nacional de prevención del suicidio para hispanohablantes: (888) 628-9454. Aquí está el número de la línea directa de salud de conducta de NCW: 662-7105 o (800) 852-2923.
- Si usted es propietario de un negocio y aún no ha completado una encuesta sobre cómo COVID-19 está afectando su negocio, hágalo aquí: <https://www.surveymonkey.com/r/BBRQBM6>. Esta encuesta está siendo realizada por la Cámara de Comercio de Wenatchee Valley, con la asistencia del Consejo Empresarial Hispano. También puede completar la encuesta por llamada telefónica. Si ocupa asistencia en completar la encuesta, usted puede hacer una cita con Sebastian Moraga. Le necesita mandar un mensaje por correo electrónico a la dirección: sebastian@wenatchee.org.
- El Servicio Forestal de los Estados Unidos ha cerrado el Bosque Nacional Wenatchee- Okanogan hasta el 30 de abril. Esto no aplica a las áreas de Saddle Rock, Castle Rock, Sage Hills y Horse Lake. Estos senderos son administrados por la organización Chelan-Douglas Land Trust y permanecen abiertos. Para más información del Servicio Forestal visite el sitio en línea: <https://www.fs.usda.gov/okawen>.

Punto de clarificación: Usted está recibiendo esta nota con actualizaciones y noticias sobre el brote de Coronavirus en la región como un servicio de comunicaciones para la comunidad Hispanoparlante de parte de la organización Nuestro Valle Nuestro Futuro. Con la ayuda de varios colegas hemos creado una red con una lista de aliados, tenga la confianza que no compartiremos su información con alguien más. Nuestra intención es mantener informados a toda la comunidad sobre la pandemia. Si usted no quiere seguir recibiendo nuestros correos electrónicos, por favor déjenos saber, responda a esta mensaje para avisarle a al coordinador Steve Maher (info@ourvalleyourfuture.org).

DAILY UPDATES FROM OVOF'S LATINO COMMUNICATIONS NETWORK

April 3, 2020

Here are the latest coronavirus developments and news in the region, as compiled by Our Valley Our Future's Latino Communications Network. Please share this information to your own audiences, members and networks, as you see fit.

- Gov. Jay Inslee on Thursday extended the state's "Stay Home, Stay Healthy" order an additional month, through May 4. "I'm proud of our efforts as a state," Inslee said. "But we have an obligation to ourselves and our loved ones to recognize the hard road ahead. Here's why we're doing this: The steps we have taken are working. But we have yet to see the full toll of this virus."
- With the support from our local Latino leaders, Our Valley Our Future's Latino Communications Network has created several videos of local Latino leaders offering advice and encouragement to Spanish speakers in the region. We are releasing the first two videos today. Here is the link for

the one from Teresa Bendito of Parque Padrinos (also the Latino Communications Network co-coordinator): <https://www.youtube.com/watch?v=AZH2kPmMOgE>. And here is the link for one from Wilma Cartagena of the Wenatchee Valley Chamber's Hispanic Business Council: <https://youtu.be/aFeBArLciu4>. Please share with your own audiences and networks. Big thanks to our local leaders for their participation and to Voortex Productions for its help with these videos!

- Wenatchee Schools will start teaching online on April 13 as part of its continuous learning plan. If you are a parent with a child in the school district, here is more information to help you get ready: [https://www.wenatcheeschools.org/news/1678385/online-learning-and-computer-checkout-info-for-parents?fbclid=IwAR0bUo6T0RyWkX2GXZNcOEAv4S-OFMwREbDbnSgH7mU7r5P99re2IFRaEro#googtrans\(en|es\)](https://www.wenatcheeschools.org/news/1678385/online-learning-and-computer-checkout-info-for-parents?fbclid=IwAR0bUo6T0RyWkX2GXZNcOEAv4S-OFMwREbDbnSgH7mU7r5P99re2IFRaEro#googtrans(en|es))
- The Chelan-Douglas Health District has released a breakdown of local COVID-19 cases by city, age and sex. Here is the local count:
 - Total Lab-Confirmed Cases for Chelan-Douglas Health District: 26
 - POSITIVE CASES BY COUNTY OF RESIDENCE
 - Chelan County: 20
 - Douglas County: 6
 - DEATHS BY COUNTY OF RESIDENCE
 - Chelan County: 2
 - Douglas County: 0
 - For the count in Chelan and Douglas counties: <https://cdhd.wa.gov/covid-19/>. For statewide count: <https://www.doh.wa.gov/Emergencies/Coronavirus>
- Here is the number for the Community Housing Network for those seeking access to housing and shelter in Chelan and Douglas counties: 509-888-9035 (8 a.m. to 5 p.m. weekdays).
- If you know of someone struggling with suicidal thoughts, here is a national suicide prevention hotline for Spanish speakers: (888) 628-9454. Here is the NCW Behavioral Health hotline number: 662-7105 or (800) 852-2923.
- If you are a business owner and you haven't completed a survey yet on how COVID-19 is impacting your business, please do so by going here: <https://www.surveymonkey.com/r/BBRQBM6>. This survey is being conducted by the Wenatchee Valley Chamber of Commerce, with assistance from its Hispanic Business Council. You also can complete the survey by phone by making an appointment with the Chamber's Sebastian Moraga at sebastian@wenatchee.org.
- The U.S. Forest Service has extended closures in the Okanogan Wenatchee National Forest through April 30. Trails remain open but trailheads, parking lots, campsites and restrooms are closed. This does not apply to the Saddle Rock, Castle Rock, Sage Hills and Horse Lake areas in the Wenatchee Foothills. Those are managed by the Chelan-Douglas Land Trust and remain open. For more from the Forest Service: <https://www.fs.usda.gov/okawen>.

Disclaimer: You are receiving this daily memo with updates and news on the coronavirus outbreak in the region as a service from Our Valley Our Future's Latino Communications Project. With the help from our partners, we have created this network. We will not be sharing your information to anyone else. The

intent is to keep all residents informed about the pandemic. If you no longer want to receive these e-mails, please e-mail OVOF coordinator Steve Maher at info@ourvalleyourfuture.org.